

Bruxelles, 26 septembrie 2025
(OR. en)

11261/25
ADD 1 REV 1

Dosar interinstituțional:
2024/0244(NLE)

ACP 64
COAFR 188
COLAC 100
COASI 79
RELEX 935

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: Proiect de DECIZIE A CONSILIULUI DE MINIȘTRI OSACP-UE privind
adoptarea Orientărilor comune pentru desfășurarea dialogului de
parteneriat prevăzut la articolul 3 din Acordul din Samoa

PROIECT

DECIZIA nr. .../2025
A CONSILIULUI DE MINIȘTRI OSACP-UE

din ...

**privind adoptarea Orientărilor comune pentru desfășurarea dialogului de parteneriat
prevăzut la articolul 3 din Acordul din Samoa**

CONSILIUL DE MINIȘTRI OSACP-UE,

având în vedere Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte¹ („Acordul din Samoa”), în special articolul 3 și articolul 88 alineatul (4) litera (c),

¹ JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

întrucât:

- (1) Acordul din Samoa se aplică cu titlu provizoriu de la 1 ianuarie 2024.
- (2) În temeiul articolului 3 din Acordul din Samoa, părțile poartă cu regularitate un dialog de parteneriat echilibrat, cuprinzător și substanțial în toate domeniile acordului respectiv, care să conducă la angajamente și, după caz, la acțiuni ale ambelor părți, pentru punerea în aplicare eficace a acordului.
- (3) În temeiul articolului 88 alineatul (4) litera (c) din Acordul din Samoa, Consiliul de miniștri OSACP-UE adoptă orientări de politică și ia decizii pentru a valida aspectele specifice care sunt necesare pentru punerea în aplicare a dispozițiilor acordului,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se adoptă Orientările comune pentru desfășurarea dialogului de parteneriat prevăzut la articolul 3 din Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte („Acordul din Samoa”), astfel cum se prevede în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ..., ...

Pentru Consiliul de miniștri OSACP-UE
Președintele

ANEXĂ

Orientările comune pentru desfășurarea dialogului de parteneriat prevăzut la articolul 3 din Acordul din Samoa

I. INTRODUCERE

1. Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte², (Acordul din Samoa, denumit în continuare „acordul”), a fost semnat în Samoa la 15 noiembrie 2023 și se aplică cu titlu provizoriu de la 1 ianuarie 2024. Articolul 3 alineatul (1) din acord invită părțile să poarte cu regularitate un dialog de parteneriat echilibrat, cuprinzător și substanțial în toate domeniile acordului, inclusiv cu privire la aspectele specifice prevăzute la articolul 9 alineatul (3), articolul 12 alineatul (4), articolul 12 alineatul (6), articolul 18 alineatul (3), articolul 62 și articolul 74 alineatul (5) din partea II din acord, precum și la articolul 78 alineatul (5) din Protocolul regional pentru Africa și la articolul 2 alineatul (2) din Protocolul regional pentru Pacific din acord, care să conducă la angajamente, după caz, și la acțiuni, dacă este necesar, ale ambelor părți pentru punerea în aplicare eficace a acordului.
2. Astfel cum se prevede la articolul 1 alineatul (4) din acord, dialogul de parteneriat este unul dintre principalele instrumente de realizare a obiectivelor acordului, împreună cu acțiuni adaptate la caracteristicile specifice ale părților.

² JO UE L, 2023/2862, 28.12.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2023/2862/oj.

3. În temeiul articolului 3 alineatul (2) din acord, obiectivul dialogului de parteneriat constă în schimbul de informații, promovarea înțelegerii reciproce și facilitarea stabilirii priorităților convenite și a agendelor comune la nivel național, regional și internațional. În temeiul articolului respectiv, părțile cooperează și se coordonează cu privire la chestiunile de interes comun și la noile provocări de pe scena internațională.
4. În temeiul articolului 3 alineatul (3) din acord, dialogul de parteneriat se desfășoară într-o manieră flexibilă și personalizată, are loc la intervale regulate, în formatul potrivit și la cel mai adecvat nivel intern, regional sau multinațional, valorificând pe deplin toate canalele posibile, inclusiv în contexte regionale și internaționale.
5. În temeiul articolului 101 alineatul (4) din acord, dialogul de parteneriat este utilizat și pentru a aborda divergențele dintre părți, în vederea prevenirii situațiilor în care una dintre părți ar putea considera necesar să recurgă la consultările prevăzute la articolul 101 alineatele (5) și (6) din acord.

II. OBIECTIV

6. Scopul prezentelor Orientări comune este de a oferi îndrumări operaționale comune pentru punerea în aplicare a dispozițiilor privind dialogul de parteneriat din acord, ținând seama, totodată, de învățămintele desprinse din dialogul politic desfășurat în temeiul articolului 8 din Acordul de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, Caraibe și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000³ (denumit în continuare „Acordul de la Cotonou”).

³ JO CE L 317, 15.12.2000, p. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2003/159/oj.

7. Prezentele Orientări comune trebuie să fie aplicate în mod flexibil, pentru a asigura o abordare personalizată a formatului și a obiectivelor dialogului de parteneriat.

III. PUNEREA ÎN APLICARE A DIALOGULUI DE PARTENERIAT

A. Ordini de zi

8. Dialogul de parteneriat cuprinde toate domeniile acordului, pentru a contribui la realizarea obiectivelor prevăzute la articolul 1 din acord.
9. Ordinile de zi ale reuniunilor din cadrul dialogului de parteneriat sunt definite în comun și pot include aspecte naționale, regionale, continentale, multinaționale și globale de interes reciproc sau care constituie o preocupare comună, într-un mod echilibrat, consolidând sinergiile dintre dimensiunile naționale, regionale și multinaționale ale parteneriatului dintre OSACP și UE.

B. Pregătirea

10. Sesiunile dialogului de parteneriat se pregătesc în comun, în prealabil.
11. Informațiile de context relevante se comunică în avans, pentru a contribui la schimburi și rezultate mai substanțiale.

C. Formatul

12. Dialogul de parteneriat dintre Uniune și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și contrapartea (contrapărțile) OSACP relevantă (relevante) are loc la cel mai adecvat nivel, mai exact la nivel național, regional sau multinațional, și valorifică pe deplin toate canalele posibile, inclusiv în contexte regionale și internaționale. Dialogul de parteneriat ia în considerare, de asemenea, principiile complementarității și subsidiarității.

13. Dialogul de parteneriat poate, dacă este cazul, să ia forma dialogurilor tematice specifice care se referă la anumite teme.
- C.1 Dialogul de parteneriat la nivel național
14. Dialogul de parteneriat la nivel național are loc la intervale regulate, în principiu o dată pe an, pentru a face schimb de informații, a promova înțelegerea reciprocă și a facilita stabilirea priorităților convenite și a agendelor comune la nivel național, regional și internațional.
15. Dialogul de parteneriat la nivel național se poate desfășura în țara OSACP respectivă sau în alte contexte, cum ar fi la Bruxelles sau în marja unor evenimente internaționale sau comune.
16. Totodată, dialogul de parteneriat la nivel național poate aborda chestiuni regionale și globale de interes reciproc.
17. Se urmăresc sinergii și complementarități între dialogurile de parteneriat și dialogurile în materie de politici pe teme specifice, în scopul evitării suprapunerii.
18. Dialogul de parteneriat poate implica diferite ministere și servicii, în funcție de aspectele care sunt abordate.
19. În cazul în care este necesară clarificarea vreunui aspect relevant pentru acord sau dacă există divergențe între părți, dialogul de parteneriat are loc cât de frecvent este necesar, pentru a preveni situațiile în care una dintre părți ar putea considera necesar să recurgă la consultările prevăzute la articolul 101 alineatele (5) și (6) din acord.

C.2 Dialogul de parteneriat la nivel regional

20. Dialogul de parteneriat la nivel regional are loc la intervale regulate, pentru a face schimb de informații, a promova înțelegerea reciprocă și a facilita stabilirea priorităților convenite și a agendelor comune la nivel regional și internațional.
21. Dialogul de parteneriat la nivel regional poate avea loc în marja unor evenimente regionale sau în alte contexte, cum ar fi la Bruxelles sau în marja unor evenimente internaționale sau comune.
22. Dialogul de parteneriat la nivel regional contribuie, de asemenea, la pregătirea sesiunilor consiliilor regionale de miniștri și a dialogului de parteneriat la nivel multinațional.

C.3 Dialogul de parteneriat la nivel multinațional

23. Dialogul de parteneriat la nivel multinațional are loc la intervale regulate, în formatul adecvat, pentru a face schimb de informații, a promova înțelegerea reciprocă și a facilita stabilirea priorităților convenite și a agendelor comune la nivel internațional, precum și pentru a coopera și a coordona chestiunile de interes comun și noile provocări de pe scena internațională. Dialogul de parteneriat la nivel multinațional ar trebui să încurajeze cooperarea cu țările și teritoriile de peste mări asociate cu UE și cu regiunile ultraperiferice ale UE în domenii de interes comun.
24. Dialogul de parteneriat la nivel multinațional poate avea loc în marja unor evenimente internaționale sau în alte contexte, cum ar fi la Bruxelles sau în marja unor evenimente comune.

25. De asemenea, dialogul de parteneriat poate avea loc între reprezentanții diplomatici ai părților la organizații regionale și internaționale, la intervale regulate, pentru a face schimb de informații, a promova înțelegerea reciprocă și a facilita stabilirea priorităților convenite și a agendelor comune la nivel internațional, precum și pentru a coopera și a coordona chestiunile de interes comun și noile provocări de pe scena internațională.

D. Participarea

26. În cadrul sesiunilor dialogului de parteneriat, părțile sunt reprezentate la nivel politic sau la nivel de înalți funcționari, după caz, în funcție de conținutul discutat și de rezultatele preconizate.
27. Astfel cum se prevede la articolul 3 alineatul (4) din acord, parlamentele și, după caz, reprezentanții organizațiilor societății civile și ai sectorului privat sunt informați în mod corespunzător, sunt consultați și au posibilitatea de a contribui la dialogul de parteneriat. Organizațiile regionale și continentale se asociază dialogului de parteneriat, după caz.

E. Rezultate și activități subsecvente

28. Angajamentele și acțiunile ulterioare relevante sunt convenite în cursul dialogului de parteneriat.
29. Acțiunile ulterioare convenite vor fi monitorizate și discutate în cadrul sesiunilor ulterioare ale dialogului de parteneriat.
30. Pot fi instituite cadre specifice ulterioare, cum ar fi grupuri de lucru, pentru a continua dialogul sau pentru a se acționa în domenii concrete.
31. Dialogul de parteneriat este completat de contacte periodice între părți, în vederea realizării obiectivelor acordului.

IV. REVIZUIREA

32. Astfel cum se prevede la articolul 3 alineatul (3) din acord, părțile convin să monitorizeze și să evalueze eficacitatea dialogului de parteneriat și să adapteze domeniul de aplicare al acestuia, după caz. Aceasta poate include rezultatul dialogului de parteneriat în ceea ce privește angajamentele și, după caz, acțiunile ambelor părți.
33. Prezentele Orientări comune pot fi modificate, după caz, ținându-se cont de monitorizarea și evaluarea menționate la punctul 32.
-